

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 67 (1949)  
**Heft:** 43

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 14.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen - Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 43 Bern, Montag 21. Februar 1949

67. Jahrgang — 67<sup>me</sup> année

Berna, lunedì 21 février 1949 N° 43

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telefon Nummer (031) 21600  
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Gefl. Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen — Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 24.70, halbjährlich Fr. 13.70, vierteljährlich Fr. 7.—, zwei Monate Fr. 5.—, ein Monat Fr. 3.—; Ausland: jährlich Fr. 32.—, Preis des Einzelnummers 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regler Publicitas AG. — Inserionsart: 21 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 5.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 21600  
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. On est donc prié de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus — Prix d'abonnement: Suisse: un an 24 fr. 70; un semestre 13 fr. 70; un trimestre 7.— fr.; deux mois 5.— fr.; un mois 3.— fr.; étranger: fr. 32.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Règle des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 21 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à „La Vie économique“: 9 fr. 50 y compris la taxe postale.

## Inhalt — Sommaire — Sommario

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.  
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.  
Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 127864—127865.

### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Schweizerisch-britische Wirtschaftsverhandlungen. Négociations économiques entre la Suisse et la Grande-Bretagne. Negoziationsi economiche svizzero-britanniche.  
Anmeldung schweizerischer und liechtensteinischer Vermögenswerte in Ungarn. Déclaration des biens suisses et liechtensteinois en Hongrie.  
Chile: Zölle. Droits de douane.  
Madagascar et Dépendances: Modification des régimes fiscaux d'entrée et de sortie. Gesandtschaften und Konsulate. Légations et consulats. Legazioni e consolati.  
Schweizerischer Geldmarkt.

## Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

### Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

#### Aufrufe — Sommations

Vermisst wird der Schuldbrief vom 19. März 1936, Belege Serie E I, Nr. 7723, von Fr. 7000, zugunsten der Fräulein Ida Balli, Dürrenast, Thun, lastend auf Grundbuchblatt Nr. 42 der Gemeinde Iffwil (Bern), des Herrn Walter Knuchel, Schneidermeister, in Iffwil.

Der unbekannte Titelinhaber wird ersucht, den Titel binnen Jahresfrist seit der ersten Ausschreibung dem Richteramt Fraubrunnen vorzulegen, widrigenfalls der Titel kraftlos erklärt wird. (W 145<sup>9</sup>)

Fraubrunnen, den 19. Februar 1949.

Der Gerichtspräsident: Leuenberger.

Die Obligation Nr. 10 313, 4%-Anleihe 1929, der AG. für Unternehmungen der Textilindustrie Glarus, samt Coupons Nr. 16 und ff., wird vermisst.

Der unbekannte Inhaber wird aufgefordert, die Obligation innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Bekanntmachung an, beim Zivilgerichtspräsidenten des Kantons Glarus vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (W 97<sup>1</sup>)

Glarus, den 18. Januar 1949.

Der Zivilgerichtspräsident: Dr. H. Becker-Lieni.

### Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

#### Zürich — Zurich — Zurigo

11. Februar 1949.

Baugenossenschaft Trele, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 31. Januar 1949 eine Genossenschaft. Sie bezweckt wohnliche, gesunde, sonnige und möglichst preiswerte Wohngelegenheiten zu beschaffen und sucht diesen Zweck zu erreichen durch Ankauf von Land, Erstellung einfacher, aber zweckmässiger Bauten und Verkauf oder Vermietung der Häuser zu möglichst niedrigen Preisen, zur Hauptsache an Genossenschafter. Es werden Anteilscheine zu Fr. 100 abgegeben. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet allein deren Vermögen. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus mindestens 3 Mitgliedern. Ihr gehören an und führen Kollektivunterschrift zu zwei Emil Krähenbühl, von Signau, als Präsident, Jakob Vaterlaus, von Zürich, als Vizepräsident, Paul Baur, von Oberhofen (Bern), als Aktuar, und Adolf Lang, von Stadel, als Quästor und Geschäftsführer, alle in Zürich. Geschäftsdomizil: Gerechtigkeitsgasse 7/9 in Zürich 1.

14. Februar 1949.

Papier-Thiel Aktiengesellschaft, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 85 vom 11. Februar 1949, Seite 410), Handel mit Papieren usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Ernst Lehner, von Gränichen, und Ernst Müller, von Roggwil (Thurgau), beide in Zürich.

15. Februar 1949.

Milchproduzentengenossenschaft Dietlikon in Liq., in Dietlikon (SHAB. Nr. 9 vom 12. Januar 1949, Seite 115). Die Generalversammlung vom 13. Januar 1949 hat die Statuten dem neuen Recht angepasst. Die Auflösung wird widerrufen. Die Firma lautet wieder: Milchproduzentengenossenschaft Dietlikon. Die Genossenschaft bezweckt die bestmögliche Verwertung der im Genossenschaftskreis produzierten Kuhmilch und die rationelle Versorgung von Dietlikon mit Milch, eventuell mit Milchprodukten. Ausser der persönlichen Haftbarkeit besteht nun auch die unbeschränkte Nachschusspflicht. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus 6 Mitgliedern. Präsident oder Vizepräsident führen Kollektivunterschrift mit dem Kassier oder Aktuar. Alfred Weber, Präsident, Ernst Brunner, Vizepräsident und Quästor, Albert Flach, Aktuar, und der Beisitzer Hermann Hintermeister und Heinrich Ganz zeichnen nicht mehr als Liquidatoren. Alfred Weber, Ernst Brunner, Albert Flach und Heinrich Ganz sind aus der Verwaltung ausgeschieden. Hermann Hintermeister ist nicht mehr Beisitzer, sondern Kassier. Neu sind in die Verwaltung gewählt worden: Hans Peter, von Dietlikon, als Präsident, Hermann Straub, von Beggingen, als Aktuar, beide in Dietlikon. Präsident Hans Peter führt Kollektivunterschrift mit Kassier Hermann Hintermeister oder mit Aktuar Hermann Straub.

#### Zug — Zoug — Zugo

17. Februar 1949.

Ring Spielwaren Zug GmbH, in Zug (SHAB. Nr. 91 vom 21. April 1947, Seite 1072). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 14. Juli 1948 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht. Aktiven und Passiven sind von der Einzelfirma «Fr. Müller, Ring-Spielwaren», in Luzern, übernommen worden.

#### Solothurn — Soleure — Soletta

##### Bureau Grenchen-Beitlach

17. Februar 1949. Zementwaren usw.

Gebr. Corbetti, in Grenchen, Fabrikation von Zementwaren usw. Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 29 vom 5. Februar 1947, Seite 355). Die Gesellschaft ist infolge Todes des Gesellschafters Alfredo Corbetti-Fischer aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven werden vom Gesellschafter Alberto Corbetti, als Inhaber der nachstehend eingetragenen Firma «Cementwaren Corbetti», in Grenchen, übernommen.

17. Februar 1949.

Cementwaren Corbetti, in Grenchen. Inhaber der Firma ist Alberto Corbetti-Vuilleumier, italienischer Staatsangehöriger, in Grenchen. Die Firma hat Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Gebr. Corbetti», in Grenchen, übernommen. Fabrikation von Zementwaren, keramischen Wand- und Bodenbelägen sowie Handel mit Baumaterialien. Stadtstrasse 29.

#### Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

Berichtigung.

J. R. Geigy A.G., in Basel (SHAB. Nr. 37 vom 14. Februar 1949, Seite 431). Das letzte Zitat lautet richtig: SHAB. Nr. 11 vom 14. Januar 1949, Seite 139.

#### Basel-Landschaft — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

17. Februar 1949. Bedarfsartikel usw.

Karl Blümle, Bluma-Versandhaus, in Münchenstein. Inhaber dieser Einzelfirma ist Karl Blümle-Gabriel, von Basel, in Münchenstein. Bedarfsartikel und Neuheiten für Industrie und Gewerbe, Schönaustrasse 28, Neuwelt.

17. Februar 1949. Chemische Produkte.

Leonhard Anderfuhren-Zwahlen, in Sissach, Handel mit chemischen Produkten usw. (SHAB. Nr. 250 vom 23. Oktober 1939, Seite 2154). Diese Einzelfirma wird, weil eine Eintragspflicht nicht mehr besteht (Art. 54 HRG V), auf Begehren des Inhabers gelöscht.

17. Februar 1949. Schmiede, Schlosserei.

Gottlieb Tschudin, in Sissach, Schmiede und Schlosserei (SHAB. Nr. 28 vom 4. Februar 1948, Seite 357). Diese Einzelfirma ist infolge Uebergabe des Geschäftes erloschen. Die Aktiven werden von der Einzelfirma «Peter Tschudin», in Sissach, übernommen.

17. Februar 1949. Schmiede, Schlosserei.

Peter Tschudin, in Sissach. Inhaber dieser Einzelfirma ist Peter Tschudin-Kissling, von Bennwil, in Sissach. Die Firma übernimmt die Aktiven der erloschenen Einzelfirma «Gottlieb Tschudin», in Sissach. Schmiede und Schlosserei, Metallbau. Rheinfelderstrasse 286.

17. Februar 1949. Metzgerei, Gasthof.

Wwe. Richard-Schneiter, in Waldenburg, Metzgerei und Gasthof «Zum Stab» (SHAB. Nr. 139 vom 17. Juni 1932, Seite 1482). Diese Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

17. Februar 1949. Metzgerei, Gasthof.

Hans Richard, in Waldenburg. Inhaber dieser Einzelfirma ist Hans Richard-Foffa, von Wynau, in Waldenburg. Metzgerei und Gasthof «Zum Stab». Hauptstrasse.

17. Februar 1949. Elektroapparate.

Descha Dettwiler & Schäublin, in Bennwil, Elektroapparatebau (SHAB. Nr. 284 vom 3. Dezember 1948, Seite 3273). Die Einzelprokura des Gustav Mohler-Bannier ist erloschen.

17. Februar 1949.

W. Christen & Cie. Zementwaren- und Eisenbetonwerk Schänzli, in Muttenz (SHAB. Nr. 30 vom 6. Februar 1948, Seite 379). Diese Kommanditgesellschaft erteilt Kollektivprokura an Ernst Meier-Stamm, von und in Basel.

#### Graubünden — Grisons — Grigioni

17. Februar 1949.

Genossenschaft Skillit Pontresina (S.L.P.), in Pontresina (SHAB. Nr. 40 vom 17. Februar 1944, Seite 396). Aus dem Vorstand sind Claudio Gianotti und Heinrich Gysler ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. In den Vorstand wurden neu gewählt: Hans Walther-Meisser, von Valendas, als Vizepräsident, und Hugo Bethge, von Wädenswil, beide in Pontresina. Die Unterschrift führen der Präsident und der Vizepräsident kollektiv oder jeder kollektiv mit einem weiteren Mitglied des Vorstandes.

17. Februar 1949. Lederwaren.

Wöhrl & Co., in Chur, Handel mit Lederwaren, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 19 vom 24. Januar 1948, Seite 240). Die Firma hat ihren Sitz nach Aarau verlegt (SHAB. Nr. 32 vom 8. Februar 1949, Seite 381) und ihr bisheriges Hauptgeschäft in Chur in eine Zweigniederlassung, die unter der gleichen Firma geführt wird, umgewandelt. Zur Vertretung der Zweigniederlassung sind die beiden Gesellschafter Walter Wöhrl, von Zürich, nun in Aarau wohnhaft, und Thilly Sabel, von Nidau, in Chur, einzeln befugt.

17. febraio 1949. Vini.

Saviva Società Anonima, in Campocologno, comune di Brusio (FUSC. del 7 ottobre 1947, N° 234, pagina 2933). Antonio Stoffel non fa più parte del

consiglio d'amministrazione e la sua firma quale gerente è estinta. Quale nuovo gerente ed membro del consiglio d'amministrazione fu nominato Mario Rampa, da Brusio, in Brusio-Miralago. La società è vincolata di fronte ai terzi dalla firma individuale del presidente del consiglio d'amministrazione e dalla firma del gerente.

17. Februar 1949. Photofachgeschäft.

**Emil Meerkämper**, in Davos-Platz, Photo-Fachgeschäft (SHAB. Nr. 218 vom 18. September 1934, Seite 2580). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «M. Meerkämper», in Davos-Platz.

17. Februar 1949. Photofachgeschäft usw.

**M. Meerkämper**, in Davos-Platz. Inhaber dieser Firma ist Max Meerkämper, von Gais, in Davos-Platz. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Emil Meerkämper», in Davos-Platz. Fachgeschäft für photographische Apparate und Bedarfsartikel, Feldstecher, Photographie, Illustrations- und Postkartenverlag, Kunstdruck-Handlung.

17. Februar 1949. Tapezierwerkstätte, Möbelgeschäft.

**Aib. Attenhofer**, in Flims. Inhaber dieser Firma ist Albert Attenhofer-Joos, von Zurzach (Aargau), in Flims-Dorf. Tapezierwerkstätte und Möbelgeschäft.

17. Februar 1949. Horlogerie, Bijouterie, Optik.

**Edouard Henry**, in Arosa, Horlogerie, Bijouterie und Optik (SHAB. Nr. 255 vom 31. Oktober 1934, Seite 3010). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

17. Februar 1949. Immobilienverwaltung.

**Gebr. Duschletta**, in Zizers, Verwaltung der ihr gehörenden Immobilien (SHAB. Nr. 272 vom 20. November 1945, Seite 2872). Diese Firma ist infolge Auflösung der Kollektivgesellschaft nach beendeter Liquidation erloschen.

#### Aargau — Argovie — Argovia

17. Februar 1949.

**Käsergenossenschaft Dintikon**, in Dintikon (SHAB. Nr. 33 vom 10. Februar 1937, Seite 323). In der Generalversammlung vom 28. November 1947 wurden die Statuten revidiert und dem neuen Obligationenrecht angepasst. Die Genossenschaft bezweckt auf dem Wege der genossenschaftlichen Selbsthilfe die Wahrung der Interessen ihrer Mitglieder durch bestmögliche Verwertung der Milch; Förderung der milchwirtschaftlichen Technik und Förderung der beruflichen Kenntnisse und des genossenschaftlichen Geistes durch Veranstaltung von Vorträgen und Kursen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder weiterhin persönlich, solidarisch und unbeschränkt. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus mindestens 3 Mitgliedern. Zeichnungsberechtigt sind: Präsident, Vizepräsident und Aktuar je zu zweien kollektiv. Vizepräsident ist Adolf Meier-Tanner, von und in Dintikon.

17. Februar 1949.

**Braunviehzuchtgenossenschaft Zufikon**, in Zufikon (SHAB. Nr. 100 vom 2. Mai 1942, Seite 1008). In der Generalversammlung vom 15. Mai 1948 wurden die Statuten revidiert und dem neuen Obligationenrecht angepasst. Zweck der Genossenschaft ist die Förderung der Braunviehzucht. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt.

17. Februar 1949.

**Viehzuchtgenossenschaft Schnelsingen**, in Schnelsingen (SHAB. Nr. 88 vom 17. April 1937, Seite 903). Johann Meier, Aktuar und Kassier, ist aus dem Vorstande ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum Aktuar und Kassier wurde der bisherige Beisitzer Josef Rohner, von und in Schnelsingen, ernannt. Zeichnungsberechtigt ist der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar.

17. Februar 1949.

**Landwirtschaftliche Genossenschaft Berikon**, in Berikon (SHAB. Nr. 36 vom 12. Februar 1941, Seite 292). In der Generalversammlung vom 25. März 1941 wurden neue, dem revidierten Obligationenrecht angepasste Statuten beschlossen. Die Firma lautet nun: **Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Berikon**. Die Genossenschaft bezweckt die Hebung der Wohlfahrt ihrer Mitglieder, die Förderung der bauerlichen Berufsbildung und die Ausbreitung und Vertiefung genossenschaftlicher Gesinnung in der ländlichen Bevölkerung. Neben der bisherigen persönlichen und solidarischen Haftbarkeit besteht nun auch die unbeschränkte Nachschusspflicht der Mitglieder. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus dem Präsidenten, dem Vizepräsidenten, dem Aktuar und 1 bis 3 Beisitzern. Zeichnungsberechtigt sind wie bisher der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar.

17. Februar 1949.

**A. Berner-Weber Bauunternehmung Rapperswil**, in Rapperswil (SHAB. Nr. 196 vom 23. August 1948, Seite 2323). Diese Firma ist infolge Gründung einer Kollektivgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen mit Wirkung ab 1. Februar 1949 an die neue Firma «Berner & Berchtold, Bauunternehmung, Rapperswil», in Rapperswil, über.

17. Februar 1949.

**Berner & Berchtold, Bauunternehmung, Rapperswil**, in Rapperswil. Unter dieser Firma sind Arthur Berner-Weber, von Rapperswil, und Rudolf Berchtold, von Busswil bei Melchnau, beide in Rapperswil, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Februar 1949 ihren Anfang nahm. Die Gesellschaft übernimmt mit Wirkung ab 1. Februar 1949 Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «A. Berner-Weber Bauunternehmung Rapperswil», in Rapperswil. Die beiden Gesellschafter führen Kollektivunterschrift. Bauunternehmung. Unterm Bann.

#### Thurgau — Thurgovie — Turgovia

16. Februar 1949. Metzgerei.

**Jakob Eugster-Spichiger**, in Münchwilen, Metzgerei (SHAB. Nr. 306 vom 31. Dezember 1943, Seite 2922). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

16. Februar 1949. Bierdepot, Wirtschaft, Viehhandel.

**Max Hugelshofer**, in Müllheim, Bierdepot und Wirtschaft «Zum Löwen», Viehhandel (SHAB. Nr. 187 vom 12. August 1940, Seite 1470). Diese Firma ist infolge Geschäftsverkaufs erloschen.

16. Februar 1949. Schweinehandel.

**Adolf Wittwer**, bisher in Homburg, Käseerei und Schweinemast (SHAB. Nr. 261 vom 7. November 1927, Seite 1959). Der Firmainhaber hat den Geschäfts- und seinen persönlichen Wohnsitz nach Weinfelden verlegt. Der Betrieb der Käseerei und Schweinemast wurde aufgegeben. Jetzige Geschäftsnatur ist Schweinehandel. Burgstrasse.

16. Februar 1949. Technische Artikel.

**Paul Mohn**, in Weinfelden (SHAB. Nr. 5 vom 8. Januar 1948, Seite 54). Der Firmainhaber hat das Kunststein- und Zementwarengeschäft verkauft. Jetzige Natur des Geschäftes ist: Fabrikation und Vertrieb von technischen Artikeln (Neuheiten). Amriswilerstrasse 40.

16. Februar 1949. Autotransporte usw.

**Paul Bissegger**, in Berg. Inhaber dieser Firma ist Paul Bissegger-Jung, von und in Berg. Autotransporte, Camionnage.

16. Februar 1949. Mechanische Schreinerei und Glaserei.

**Edwin Wettstein**, in Erlen. Inhaber dieser Firma ist Edwin Wettstein, von Uerschhausen, in Erlen. Mechanische Schreinerei und Glaserei, Zimmerei.

16. Februar 1949. Holzhandel.

**Willi Frauchiger**, in Erlen. Inhaber dieser Firma ist Willi Frauchiger, von Eriswil (Bern), in Erlen. Holzhandel.

16. Februar 1949. Bäckerei, Wirtschaft.

**Hans Schoop**, in Brüschwil-Hefenhofen. Inhaber dieser Firma ist Hans Schoop, von Dozwil, in Brüschwil-Hefenhofen. Bäckerei und Wirtschaft «Zum Frohsinn».

16. Februar 1949. Comestibles, Kolonialwaren.

**Eugen Wetter**, in Amriswil, Comestibles- und Kolonialwarenhandlung (SHAB. Nr. 293 vom 15. Dezember 1947, Seite 3700). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

16. Februar 1949. Grabdenkmäler usw.

**Hans Müller**, in Bischofszell, Grabdenkmäler und Steinhauerarbeiten (SHAB. Nr. 201 vom 28. August 1941, Seite 1687). Diese Firma ist infolge Geschäftsverkauf erloschen.

16. Februar 1949. Kuttlerei, Gasthof.

**Hans Hochuli**, in Bischofszell. Inhaber dieser Firma ist Hans Hochuli, von Reitnau (Aargau), in Bischofszell. Kuttlerei und Gasthof «Zum Adler».

16. Februar 1949. Hotel.

**Edwin Azzali**, in Bischofszell. Inhaber dieser Firma ist Edwin Azzali, von Jonschwil, in Bischofszell. Hotel «Hecht».

16. Februar 1949. Spenglerei.

**Victor Eberle**, in Horn, Spenglerei (SHAB. Nr. 205 vom 4. September 1931, Seite 1916). Diese Firma ist infolge Geschäftsverpachtung erloschen.

16. Februar 1949.

**Walter Ammann, Möbelwerkstätte**, in Tägerwil. Inhaber dieser Firma ist Walter Ammann, von und in Tägerwil. Herstellung von Möbeln und Sitzmöbeln.

16. Februar 1949. Auto, Garage, Reparaturwerkstätte.

**Ch. Müller & Co.**, in Frauenfeld. Unter dieser Firma wurde eine Kommanditgesellschaft gegründet, die am 1. März 1949 ihren Anfang nehmen wird. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Charles Müller, von Genf und Linn (Aargau), in Liestal, und Kommanditäre mit je Fr. 20 000 in bar sind Witwe Klara Müller-Traber, von Amriswil, in St. Gallen, und Friedrich Nef, von Urnäsel, in Gossau (St. Gallen). Autoreparaturwerkstätte und Garage, Handel mit Automobilen. Zürcherstrasse 254.

#### Tessin — Tessin — Ticino

##### Ufficio di Biasca

1° febbraio 1949. Lavorazione del legno.

**Pirazzi Stefano**, in Proso fraz. di Lodrino. Titolare è Stefano Pirazzi, fu Graziano, da Italia, in Lodrino. Lavorazione meccanica del legno.

10 febbraio 1949. Calzature, ecc.

**Willy Schwank**, in Biasca (FUSC. del 18 settembre 1935, N° 218, pagina 2328), calzature, mercerie, e articoli sport. La ditta è cancellata per cessazione di attività.

10 febbraio 1949. Carbone di legna.

**Castelli & Cattaneo S. A.**, in Claro, produzione, lavorazione e commercio del carbone di legna (FUSC. del 29 settembre 1943, N° 227, pagina 2173). Secondo decisione assembleare 9 settembre 1946 costante da atto autentico, la società è sciolta. La liquidazione essendo terminata, la ragione sociale è cancellata.

10 febbraio 1949.

**Cooperativa di Consumo Biasca e dintorni**, in Biasca (FUSC. del 6 febbraio 1948, N° 30, pagina 381). È nominato presidente: Sereno Musitelli, fu Filippo, già vicepresidente; vicepresidente: Emma Edgardo, fu Alfredo già membro; segretario: Giovanni Barbutti, fu Elia, da ed in Biasca. Emilio Tognola, di Evaristo, cessa di essere presidente ed il suo diritto di firma è estinto. La società resta vincolata dalla firma collettiva del segretario con quella del presidente o vicepresidente.

10 febbraio 1949. Carpentaria, ecc.

**A. Maggnetti & H. Kundert**, in Biasca (FUSC. del 10 maggio 1948, N° 107, pagina 1304), lavori di carpenteria, copertura di tetti, costruzione di cassette in legno (Chalet) e simili. La società è sciolta e viene cancellata. L'attivo ed il passivo sono assunti dalla nuova società «C. Sciaroni e H. Kundert», in Biasca.

11 febbraio 1949. Carpentaria, ecc.

**C. Sciaroni e H. Kundert**, in Biasca. Sotto questa ragione sociale si è costituita una società in nome collettivo. Sono soci: Celestino Sciaroni, fu Ali, da ed in Biasca, e Hans Kundert, fu Melchiorre, da Rütli (Glarona), in Biasca. La ditta ha iniziato la propria attività il 1° gennaio 1949 ed assume attivo e passivo della cessata ditta «A. Maggnetti e H. Kundert», in Biasca. La ditta è vincolata dalla firma collettiva dei due soci. Costruzione e copertura tetti, chalet completi, baracche, armature, scale di legno, pavimenti, lavori in Eternit, vendita materiale.

##### Ufficio di Locarno

16 febbraio 1949. Costruzioni, ecc.

**Ottavio Rampazzi**, in Ascona (FUSC. del 8 gennaio 1942, N° 4, pagina 51), impresa di costruzioni. La ditta notifica la modifica del genere di commercio in lavori del genio civile e edilizia; costruzioni stradali di sopra e sottostruttura; cemento armato e fabbricazione di prodotti di pietra artificiale e di cemento; lavori da gestatore e intonaci; carpenteria del genio civile e edilizia; costruzione e copertura tetti lavorazione, granito; cave di ghiaia, sabbia e pietrame.

16 febbraio 1949. Tela per artisti.

**Camozzi & Paganetti**, in St. Nazza, lavorazione e commercio della tela per artisti (FUSC. del 28 agosto 1946, N° 200, pagina 2545). La ditta è sciolta. La liquidazione sarà fatta dal socio liquidatore Remo Camozzi, sotto la ragione sociale: Camozzi & Paganetti in liquidazione.

##### Ufficio di Lugano

7 febbraio 1949. Minuterie metalliche, macchine, ecc.

**Urbis S. A.**, a Lugano, commercio, importazioni, esportazioni prodotti meccanici (FUSC. del 1° aprile 1946, N° 76, pagina 992). L'assemblea generale del 18 gennaio 1949 ha modificato gli statuti. I fatti che interessano

i terzi sono: il capitale sociale è stato aumentato da 50 000 fr. a 200 000 franchi mediante l'emissione di 300 nuove azioni al portatore da 500 fr. ciascuna, liberate nella misura del 20 % (30 000 fr.). Il capitale sociale è dunque ora di 200 000 fr., divisi in 400 azioni al portatore da 500 fr., ciascuna di cui 100 interamente liberate e 300 liberate al 20 % (30 000 fr.). Il capitale è liberato per 80 000 fr. Scopo della società è ora la fabbricazione e il commercio di minuterie metalliche, macchine, apparecchi, armi e loro parti staccate, e in genere, di ogni articolo finito e semifinito del ramo metal-metallico e elettrotecnico. L'amministrazione della società è affidata ad un consiglio d'amministrazione di tre o più membri, attualmente tre, già iscritti.

15 febbraio 1949. Pittura, tappezzeria, ecc.  
Sacchi Giuseppe, in Viganello. Titolare è Giuseppe Sacchi, di Santino, da Stabio, domiciliato a Viganello. Pittura, verniciatura, tappezzeria e insegna. La Santa, Via Merlinia.

16 febbraio 1949.  
Garage Bodmer e Co. S. A., in Lugano. Sotto questa ragione sociale è stata costituita con atto pubblico e statuti in data 21 ottobre 1948, una società anonima avente per scopo l'esercizio di un garage, con riparto di riparazioni, scuola di guida, noleggio vetture targate, rappresentanze ed ogni altra attività nell'ambito dello scopo sociale. Il capitale sociale è di 50 000 fr., diviso in 50 azioni nominative da 1000 fr. ciascuna liberate al 60 % = 30 000 fr., mediante versamento in contanti per 1200 fr. e per 28 800 fr. in apporti. La società ha rilevato le attività di Walter Bodmer e Willy Oechslin, come da inventario 31 agosto 1948 annesso agli statuti, con un attivo di 81 890.54 fr. (cassa, conto chèque, merci, macchine, debitori) ed un passivo di 53 090.54 fr. (creditori) con un attivo netto di 28 800 fr. Detto apporto è stato accettato per il prezzo di 28 800 fr. con consegna a Walter Bodmer ed a Willy Oechslin di 24 azioni nominative per ciascuno, liberate al 60 % = 28 800 fr. Le pubblicazioni avvengono nel Foglio ufficiale svizzero di commercio, le comunicazioni agli azionisti se noti a mezzo lettera raccomandata. Il consiglio d'amministrazione è composto da 1 a 3 membri, attualmente 2 che sono: Walter Bodmer, fu Gaspare, da Fällanden (Zurigo), in Lugano, presidente, e Willy Oechslin, di Erwin, da Sciaffusa, in Lugano, segretario, che vincolano la società con la loro firma individuale. Recapito: viale Stefano Franscini.

#### Distretto di Mendrisio

15 febbraio 1949. Articoli agricoli, ecc.  
A. Ferrazzini e Ci, in Mendrisio, articoli agricoli e casalinghi, semi, antiparassitari, commestibili, società in nome collettivo (FUSC. del 15 gennaio 1945, N° 11, pagina 116). Anita Ferrazzini, vedova fu Angelo, non fa più parte della società e la di lei firma è estinta. La società continua fra le altre associate Adelaide-Sofia Ferrazzini, Fernanda Ferrazzini e Carla Aschwanden, nata Ferrazzini, da Altdorf (Uri), in Mendrisio, autorizzata dal marito, sotto la medesima denominazione. La firma sociale spetta, individualmente, alle associate Adelaide-Sofia e Fernanda Ferrazzini.

17 febbraio 1949. Olii e carburanti.  
Inol S. A., in Riva San Vitale, sfruttamento del giacimento di scisti bituminosi del San Giorgio e trattamento del minerale per la produzione di olii e carburanti, ecc. (FUSC. del 14 marzo 1946, N° 61, pagina 796). Mediante decisione della assemblea straordinaria del 31 gennaio 1949, la società ha deciso il proprio scioglimento. Essa non sussiste più se non per la sua liquidazione, la quale sarà operata sotto la ragione sociale Inol S. A. in liquidazione, da Attilio Lucchini, già amministratore, nominato liquidatore con firma individuale. Indirizzo della società in liquidazione: studio avv. Lucchini, via Pretore 11.

17 febbraio 1949. Cambio-valute.  
Sergio Molo, in Chiasso, cambio-valute (FUSC. del 5 giugno 1939, N° 128, pagina 1142). La ditta è cancellata per cessione dell'azienda, con assunzione di attivo e passivo, alla nuova ditta individuale «Martelli Giordano, Ufficio cambio», in Chiasso.

17 febbraio 1949.  
Martelli Giordano, Ufficio cambio, in Chiasso. Titolare è Giordano Martelli, fu Arturo, cittadino italiano, in Balerna. La ditta rileva, a far data dal 1° gennaio 1949, l'attivo ed il passivo della cessata ditta «Sergio Molo», in Chiasso, ora cancellata. È conferita procura, con firma individuale, a Elvezio Martelli, fu Arturo, di nazionalità italiana, in Balerna. Operazioni di cambio-valute e commercio di sigarette e generi affini. Via Livio 2.

#### Waadt — Vaud — Vaud

##### Bureau de Lausanne

17 février 1949. Tabacs, journaux, etc.  
R. Guignet, à Lausanne. Le chef de la maison est Rosa, née Moscatelli, veuve de Marius Guignet, de Châtillens (Vaud), à Lausanne. Commerce de tabacs, cigares et journaux. Avenue de La Sallaz 80 «Rond Point A».

17 février 1949.  
«SORAC» Société de Représentations, Agences et Commerce S. A., à Lausanne (FOSC. du 29 juillet 1947, page 2166). Le conseil est actuellement composé de: Robert Dutoit (inscrit), désigné comme président; Auguste J. J. Roos, de France, et Gérard Zbinden, précédemment inscrit comme fondé de pouvoir. La société est engagée par la signature individuelle des administrateurs.

17 février 1949.  
Société Immobilière du Parc B, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 16 février 1942). Les pouvoirs de l'administrateur Alexandre Vallotton, décédé, sont éteints. Le conseil est composé de: Alfred Menétrey, de Poliez-le-Grand, à Pully, président, et Ernest-François Vallotton, de Vallorbe, à Lausanne, qui engagent la société par leur signature collective.

17 février 1949.  
Société Immobilière Le Printemps, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 26 août 1947, page 2464). Les pouvoirs de l'administrateur Alexandre Vallotton, décédé, sont éteints. Le conseil est composé de: Alfred Menétrey, de Poliez-le-Grand, à Pully, président, et Ernest-François Vallotton, de Vallorbe, à Lausanne; ils engagent la société par leur signature collective.

17 février 1949.  
Société Immobilière Rose-May A. S. A., à Lausanne (FOSC. du 18 août 1947). Les pouvoirs de l'administrateur Alexandre Vallotton, décédé, sont éteints. Le conseil d'administration se compose de: Alfred Menétrey, de Poliez-le-Grand, à Pully, président, et Ernest-François Vallotton, de Vallorbe, à Lausanne; ils engagent la société par leur signature collective.

17 février 1949.  
Société Immobilière Rose-May B. S. A., à Lausanne (FOSC. du 18 août 1947, page 2379). Les pouvoirs de l'administrateur Alexandre Vallotton, décédé, sont éteints. Le conseil d'administration est composé de: Alfred Menétrey, de Poliez-le-Grand, à Pully, président, et Ernest-François Vallotton, de Vallorbe, à Lausanne; ils engagent la société par leur signature collective.

17 février 1949.  
Société Immobilière de Sainte Luce B, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 26 août 1947, page 2464). Les pouvoirs de l'administrateur

Alexandre Vallotton, décédé, sont éteints. Le conseil se compose de: Alfred Menétrey, de Poliez-le-Grand, à Pully, président, et Ernest-François Vallotton, inscrit; ils engagent la société par leur signature collective.

##### Bureau du Sentier

17 février 1949. Epicerie, mercerie.  
M<sup>me</sup> C. Rochat-Golaz, aux Bioux, commune de L'Abbaye. Le chef de la maison est Marguerite Rochat, née Golaz, de L'Abbaye et du Lieu, épouse dûment autorisée de Clément Rochat, aux Bioux, commune de L'Abbaye. Epicerie, mercerie.

##### Genf — Genève — Ginevra

Rectification.  
E. E. Golay S. A. à Genève (FOSC. du 15 février 1949, N° 38, page 446). Date de la dernière publication: FOSC. du 9 janvier 1948, page 68.

9 février 1949.  
Société Anonyme pour l'Exploitation du Cinéma Scala, à Genève. Suivant acte authentique en date du 1<sup>er</sup> février 1949, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour objet la création et l'exploitation de salles de spectacles, entre autres de spectacles cinématographiques et notamment la création et l'exploitation du cinéma Scala; l'achat, la vente et la location de films cinématographiques. Le capital social, entièrement libéré, est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou plusieurs membres. Walter Schaub, de Diepflingen (Bâle-Campagne), à Genève, a été nommé unique administrateur. Il engage la société par sa signature individuelle. Adresse: rue Diday 12 (bureau de Walter Schaub).

14 février 1949. Eaux gazeuses, sirops, etc.  
Pfister fils, à Genève, denrées alimentaires (FOSC. du 24 juin 1935, page 1609). La maison a remis son commerce de denrées alimentaires, rue de Carouge 85. Elle a transféré son siège à Carouge où elle exploite actuellement une fabrique d'eaux gazeuses, sirops et jus de fruits. La raison est modifiée en celle de F. Pfister. Locaux: rue Ancienne 19.

16 février 1949. Produits pharmaceutiques, vétérinaires, etc.  
Laboratoire Vifor S. A., à Genève, produits pharmaceutiques, vétérinaires, chimiques et alimentaires, etc. (FOSC. du 21 mars 1947, page 792). Suivant procès-verbaux authentiques de ses assemblées générales des 7 décembre 1948 et 24 janvier 1949, la société a décidé: 1° de transformer les 200 actions, au porteur, de 250 fr. formant son capital social, en 1000 actions de 50 fr.; 2° de transformer les 1000 actions de 50 fr. ainsi obtenues, en 500 actions, nominatives, de 100 fr.; 3° de porter son capital social de 50 000 fr. à 200 000 fr. par l'émission de 150 actions, au porteur, de 1000 fr. Les statuts ont été modifiés en conséquence, ainsi que sur d'autres points non soumis à publication. Le capital social, entièrement libéré, est donc actuellement de 200 000 fr., divisé en 500 actions, nominatives, de 100 fr. chacune, et 150 actions, au porteur, de 1000 fr. chacune.

16 février 1949. Confiserie-pâtisserie.  
A. Kientz-Gottraux, à Genève, confiserie-pâtisserie (FOSC. du 12 février 1943, page 340). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

16 février 1949. Café-brasserie.  
Herren Guy, à Genève, café-brasserie, à l'enseigne: «Café des Sapins» (FOSC. du 20 février 1946, page 553). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

16 février 1949. Machines textiles, etc.  
«GELISA» J. Littmann, à Genève, représentation, commerce, importation et exportation de machines textiles, de tissus, produits chimiques et d'articles de diverses natures (FOSC. du 7 novembre 1946, page 3257). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

16 février 1949. Entreprise d'électricité.  
Au Globe, A. Bähler, à Genève, entreprise d'électricité (FOSC. du 21 juillet 1944, page 1668). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

16 février 1949. Bijouterie-fantaisie et horlogerie.  
J.-A. Furrer, à Genève, commerce, représentation, importation et exportation d'articles de bijouterie-fantaisie et d'horlogerie (FOSC. du 26 août 1947, page 2467). Nouveaux locaux: Rue du Rhône 82.

16 février 1949.  
Société Immobilière Pierres du Niton N° 7, à Genève, société anonyme (FOSC. du 10 juillet 1947, page 1916). L'administrateur Henri Cibert, président, est décédé, ses pouvoirs sont éteints. Le conseil d'administration reste composé de: Charles Joriot (jusqu'ici inscrit comme secrétaire), nommé président, et Henri Paley (inscrit), nommé secrétaire, lesquels continuent à engager la société par leur signature collective.

16 février 1949.  
Société Immobilière Bellevue-Rade, à Genève, société anonyme (FOSC. du 20 mars 1945, page 652). L'administrateur Henri Cibert, président, est décédé, ses pouvoirs sont éteints. Le conseil d'administration reste composé de: Charles Joriot (jusqu'ici inscrit comme secrétaire), nommé président, et Henri Paley (inscrit), nommé secrétaire, lesquels continuent à engager la société par leur signature collective.

16 février 1949.  
Société Immobilière Sud-Lac, à Genève, société anonyme (FOSC. du 22 juillet 1947, page 2077). L'administrateur Henri Cibert, président, est décédé, ses pouvoirs sont éteints. Le conseil d'administration reste composé de: Charles Joriot (inscrit jusqu'ici comme secrétaire), nommé président, et Henri Paley (inscrit), nommé secrétaire, lesquels continuent à engager la société par leur signature collective.

16 février 1949.  
Société Anonyme Fiduciaire Suisse, succursale de Genève (FOSC. du 11 janvier 1949, page 107), société anonyme avec siège principal à Bâle. La procuration collective conférée à Auguste Widmer est éteinte.

16 février 1949. Fonderie, etc.  
A. Richard et Cie, à Genève, exploitation d'une fonderie et d'un atelier mécanique, société en commandite (FOSC. du 3 septembre 1943, page 1987). Par jugement du 10 janvier 1949, le Tribunal de première instance de Genève a homologué le concordat par abandon d'actif intervenu entre la société et ses créanciers. La commission de liquidation est composée de Albert Dupont-Willemin, de et à Genève; Paul Dufour, de Châtclard-Montreux (Vaud), à Genève; et Francis Badel, de Cologny, au Petit-Lancy, commune de Lancy, lesquels signent collectivement. La signature de l'associé indéfiniment responsable Albert Richard est éteinte. La raison sociale est modifiée en celle de A. Richard et Cie en liquidation concordataire. Adresse actuelle de la société: rue Céard 13 (étude de M<sup>e</sup> A. Dupont-Willemin).

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum  
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

No 127864. Date de dépôt: 30 septembre 1948, 18 h.  
Vigan et Cie S. à r. l., rue du 4 septembre 29, Paris (France).  
Marque de fabrique.

Bijouterie, joaillerie or et platine.



No 127865. Date de dépôt: 11 novembre 1947, 18 h.  
Minnesota Mining & Manufacturing Company, Fauquier Avenue 900,  
St. Paul (Minnesota, E.-U. d'Amérique).  
Marque de fabrique et de commerce.

Matériel sous forme de feuilles, réfléchissant la lumière.

## SCOTCHLITE

Priorité: E.-U. d'Amérique, 25 janvier 1941.

No 127866. Date de dépôt: 14 décembre 1948, 16 h.  
Morris Motors Limited, Cowley, Oxford (Grande-Bretagne).  
Marque de fabrique et de commerce.

Véhicules terrestres de toutes sortes, en particulier automobiles et tracteurs agricoles, parties de ces véhicules.

## NUFFIELD

No 127867. Hinterlegungsdatum: 15. Dezember 1948, 9 Uhr.  
Gebr. Gründler, Unterstadt 18, Schaffhausen (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Konditorei-Erzeugnisse.

## Gründler's Rhein-Aesche / Rhy-Aesche

No 127868. Hinterlegungsdatum: 15. Dezember 1948, 9 Uhr.  
Gebr. Gründler, Unterstadt 18, Schaffhausen (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Konditorei-Erzeugnisse.

## Gründler's Rhein-Fische / Rhy-Fischli

No 127869. Hinterlegungsdatum: 15. Dezember 1948, 9 Uhr.  
Gebr. Gründler, Unterstadt 18, Schaffhausen (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Konditorei-Erzeugnisse.

## Gründler's Othello-Torte

No 127870. Hinterlegungsdatum: 26. Januar 1949, 19 Uhr.  
Ulvunda Gummifabriks Aktiebolag, Ekbacksvägen 10—12, Ulvunda  
(Schweden). — Fabrik- und Handelsmarke.

Walzen aus Kunstharz für Druckereimaschinen, Gummi-, Leder- und Textilwaren sowie Fuss- und andere Kleidungsstücke, insbesondere Schuhzeug und Ueberschuhe, wie Galoschen, Halbgaloschen, Hausschuhe, Haushalbschuhe, Schneeschuhe, Bottinen, Ganzboots, Halbboots, Reitstiefel, Halbstiefel, Zug- und Schnürstiefel, Gummiböden, nicht geschäftet oder mit Schäften aus Leder oder anderem Material, Gummisohlen und -absätze, Turnschuhe, Segelschuhe, Tennisschuhe, Morgenschuhe sowie Teile und Zubehör dazu, wobei das Material aus Gummi, Leder, Gewebe, Holz, Kunststoffen oder anderem Material oder aus einer Kombination aus den genannten Materialarten besteht, Badekappen, Gummihandschuhe und andere Schutzanzüge aus Gummi oder gummiertem

Gewebe, Spielzeugkramwaren aus Gummi oder anderem Material, darunter Gummibälle und Bälle und Gerätschaften für Tennis, Badminton und andere Ballspiele sowie Turn- und Sportgeräte überhaupt.

## ULVEX

No 1427871. Hinterlegungsdatum: 26. Januar 1949, 15 Uhr.  
«Hexa»-Produkte O. Vollmeier, Volkartstrasse 10, St. Gallen (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Backpulver, Vanillinzucker, Cremepulver.

# HEXA

No 127872. Hinterlegungsdatum: 26. Januar 1949, 19 Uhr.  
Straehl & Co. AG., Zofingen (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. —  
Erneuerung der Marke Nr. 69617. Firma abgeändert. Die Schutzfrist aus  
der Erneuerung läuft vom 26. Januar 1949 an.

Unterkleider und Stoffe sowie Shawls aus Gesundheitskrepp. Damenstrümpfe und Herrensocken.



No 127873. Date de dépôt: 2 février 1949, 19 h.  
Prochimie S.A., place de l'Hôtel de Ville 5, La Chaux-de-Fonds (Suisse).  
Marque de fabrique et de commerce. — Transmission et renouvellement  
avec limitation de l'indication des produits de la marque No 67802 de la  
Droguerie Samuel Viésel, Société Anonyme, La Chaux-de-Fonds. Le délai  
de protection résultant du renouvellement court depuis le 9 août 1948.

Sel spécialement préparé pour le grenage des mouvements de montres, des cadrans en métal et de tous objets en métal.

## GRENOL

No 127874. Date de dépôt: 2 février 1949, 19 h.  
Prochimie S.A., place de l'Hôtel de Ville 5, La Chaux-de-Fonds (Suisse).  
Marque de fabrique et de commerce. — Transmission et renouvellement  
avec modification de l'indication des produits de la marque No 67803 de la  
Droguerie Samuel Viésel, Société Anonyme, La Chaux-de-Fonds. Le délai  
de protection résultant du renouvellement court depuis le 9 août 1948.

Préparation chimique pour le dorage galvanique de tous objets et métaux.

## DORAM

MARQUE DÉPOSÉE

No 127875. Date de dépôt: 13 janvier 1949, 15 h.  
Ivan Candoz fils, Creux de St-Jean 18, Genève (Suisse).  
Marque de commerce.

Fil de nylon pour la pêche.

No 127876. Hinterlegungsdatum: 1. Februar 1949, 19 Uhr.  
Dr. Giuseppe Candolini, Terreaux 7, Lausanne (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Oeler.

## OLEUMSTYL

No 127877. Hinterlegungsdatum: 3. Februar 1949, 11 Uhr.  
Spadas AG., Freie Strasse 101, Zürich (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Maschinen, Werkzeuge und mechanische Vorrichtungen für die Holz- und metallbearbeitende Industrie.

# GARANT

Nr. 127878. Hinterlegungsdatum: 4. Februar 1949, 18 Uhr.  
Weber Söhne AG., Zigarren-, Tabak- und Tabakextraktfabrik, Menziken  
(Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Zigarren.



N° 127879. Date de dépôt: 5 février 1949, 12 h.  
Droguerie Perroco S.A., place de l'Hôtel de Ville 5, La Chaux-de-Fonds  
(Suisse). — Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la  
marque N° 67804. Raison modifiée. Le délai de protection résultant du  
renouvellement court depuis le 9 août 1948.

Huiles pour parquets et planchers.

**LIGNOLINE**

N° 127880. Date de dépôt: 5 février 1949, 12 h.  
Droguerie Perroco S.A., place de l'Hôtel de Ville 5, La Chaux-de-Fonds  
(Suisse). — Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la  
marque N° 67805. Raison modifiée. Le délai de protection résultant du  
renouvellement court depuis le 9 août 1948.

Tous produits chimiques, techniques, de toilette, minéraux.



N° 127881. Date de dépôt: 5 février 1949, 12 h.  
Droguerie Perroco S.A., place de l'Hôtel de Ville 5, La Chaux-de-Fonds  
(Suisse). — Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la  
marque N° 67806. Raison modifiée. Le délai de protection résultant du  
renouvellement court depuis le 9 août 1948.

Un liniment.

**TURILINE**  
Marque déposée.

N° 127882. Date de dépôt: 5 février 1949, 12 h.  
Droguerie Perroco S.A., place de l'Hôtel de Ville 5, La Chaux-de-Fonds  
(Suisse). — Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la  
marque N° 67807. Raison modifiée. Le délai de protection résultant du  
renouvellement court depuis le 9 août 1948.

Produits chimiques.

**ZIC**

Nr. 127883. Date de dépôt: 5 février 1949, 12 h.  
Droguerie Perroco S.A., place de l'Hôtel de Ville 5, La Chaux-de-Fonds  
(Suisse). — Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la  
marque N° 69342. Raison modifiée. Le délai de protection résultant du  
renouvellement court depuis le 5 février 1949.

Tous produits d'entretien, de nettoyage, chimiques et techniques.

**TAN-FÈ-PAH**

N° 127884. Date de dépôt: 5 février 1949, 12 h.  
Droguerie Perroco S.A., place de l'Hôtel de Ville 5, La Chaux-de-Fonds  
(Suisse). — Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la  
marque N° 75148. Raison modifiée. Le délai de protection résultant du  
renouvellement court depuis le 5 février 1949.

Herboristerie, produits chimiques.

**COZEL**

N° 127885. Date de dépôt: 8 février 1949, 19 h.  
William Bangerter « Montres Jolus », avenue de la Gare 39, Lausanne  
(Suisse). — Marque de commerce.

Horlogerie et bijouterie.

**DUCIM**

Firmaänderung — Modification de raison.

Marken Nrn. 108828, 108829, 108830, 108831, 108832, 108833, 108834. —  
Erwin Triebold Uhrenfabrik Mumpf, in Mumpf (Aargau, Schweiz). — Firma  
abgeändert in: Uhrenfabrik MUROS, Erwin Triebold Mumpf. — Eingetra-  
gen am 15. Februar 1949.

Berichtigung — Rectification  
(vide SHAB. Nr. 37 vom 14. Februar 1949)

Marke Nr. 127768. — Der richtige Wortlaut der Firma der Hinterlegerin lautet  
« Champagne Strub Mathiss & Co. (nicht Mathias).

Löschung — Radiation

Marke Nr. 126050. — Radix AG., Steinebrunn-Egnach (Thurgau, Schweiz). —  
Gelöscht am 15. Februar 1949 auf Ansuchen der Hinterlegerin.

## Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

### Schweizerisch-britische Wirtschaftsverhandlungen

Die am 3. Februar 1949 in London unterbrochenen Wirtschaftsverhandlungen werden Montag, den 21. Februar in Bern wieder aufgenommen werden. 43. 21. 2. 49.

### Négociations économiques entre la Suisse et la Grande-Bretagne

Les négociations économiques, interrompues le 3 février 1949 à Londres, seront reprises à Berne le lundi, 21 février. 43. 21. 2. 49.

### Negoziazioni economiche svizzero-britanniche

Le negoziazioni economiche interrotte a Londra il 3 febbraio 1949 saranno riprese lunedì 21 febbraio in Berna. 43. 21. 2. 49.

### Anmeldung schweizerischer und liechtensteinerischer Vermögenswerte in Ungarn

Das Eidgenössische Politische Departement teilt mit:

Im Hinblick auf die Wahrung von schweizerischen und liechtensteinerischen Vermögensinteressen in Ungarn anlässlich neuer Verhandlungen, erweisen sich ergänzende Erhebungen als unerlässlich.

Die schweizerischen und liechtensteinerischen Interessenten werden eingeladen, ihre Aktien, Obligationen, Pfandbriefe und anderen Wertpapiere bei einer schweizerischen Bank anzumelden. Titel, die sich in offenem Depot bei einer schweizerischen Bank befinden oder die von einer schweizerischen Bank verwaltet werden, sind von den Eigentümern nicht anzumelden, da die Banken das Erforderliche direkt veranlassen werden.

Einzelforderungen finanzieller Art, d. h. nicht in Wertpapieren verkörperte Vermögensanlagen in Ungarn (wie z. B. Hypotheken, Bankguthaben, Darlehen, Beteiligungen in anderer Form als in Titeln) sind bei der Schwei-

zerischen Verrechnungsstelle in Zürich, Börsenstrasse 26, die Formulare zur Verfügung hält, anzumelden.

Haus- und Grundeigentum, soweit es bei früheren Erhebungen des Politischen Departements nicht schon gemeldet wurde, ist ebenfalls bei der Verrechnungsstelle zur Anmeldung zu bringen.

Mit dieser Enquête wird den Interessenten eine letzte Gelegenheit geboten, ihre Vermögenswerte in Ungarn bis zum 5. März 1949 anzumelden. Nachher eintreffende Neuanmeldungen können nicht mehr berücksichtigt werden.

43. 21. 2. 49.

### Déclaration des biens suisses et liechtensteinois en Hongrie

Le Département politique fédéral communique:

La protection des intérêts suisses et liechtensteinois en Hongrie nécessite une enquête complémentaire en vue de nouvelles négociations.

Les personnes suisses et liechtensteinoises sont invitées à déclarer à une banque suisse leurs actions, obligations, lettres de gage et autres papiers-valeurs. Pour les titres qui se trouvent en dépôt ouvert ou sous leur gérance, les banques font elles-mêmes le nécessaire.

Les créances individuelles de nature financière, c'est-à-dire celles qui ne sont pas représentées par des papiers-valeurs (par exemple hypothèques, avoirs bancaires, prêts, participations non incorporées dans des titres), doivent être annoncées à l'Office suisse de compensation à Zurich, Börsenstrasse 26, qui tient les formules à disposition.

La propriété immobilière doit également être déclarée à l'Office suisse de compensation, en tant qu'elle ne l'a pas été lors des précédentes enquêtes du Département politique fédéral.

La présente enquête donne une dernière occasion aux intéressés d'annoncer leurs biens en Hongrie jusqu'au 5 mars 1949. Passé cette date, aucune nouvelle annonce ne pourra être prise en considération. 43. 21. 2. 49.

**Chile — Zölle**

Das provisorische chilenisch-amerikanische Handelsabkommen vom Jahre 1945 ist Ende Juli 1948 abgelaufen und in der Folge nicht mehr erneuert worden. Dadurch sind die den USA zugestanden chilenischen Vorzugszölle, welche u. a. für verschiedene Arten Baumwollgewebe, Seidengewebe, Spitzen, Posamentierwaren, Bänder, Krawatten, Konfektionswaren, eine Reihe pharmazeutischer Produkte usw. galten und auch auf Schweizerwaren Anwendung fanden, in Wegfall gekommen (siehe auch Veröffentlichungen im SHAB. Nr. 54 vom 5. März 1936 und Nr. 215 vom 14. September 1945). 43. 21. 2. 49.

**Chili — Droits de douane**

L'accord commercial provisoire entre les USA et le Chili conclu en 1945, échu le 31 juillet 1948, n'a pas été renouvelé, de sorte que les droits préférentiels accordés aux USA entre autres pour certains tissus en coton, tissus de soie, dentelles, articles de passementerie, rubans, cravattes, articles de confection, certains produits pharmaceutiques, etc. — applicables également aux produits suisses — ont été supprimés (voir aussi publications à la FOSC. N° 54 du 5 mars 1936 et N° 215 du 14 septembre 1945). 43. 21. 2. 49.

**Madagascar et Dépendances**

**Modification des régimes fiscaux d'entrée et de sortie**

Le «Journal Officiel de Madagascar et Dépendances» du 23 décembre 1948 a publié un arrêté du 21 du même mois promulguant à Madagascar et Dépendances le décret métropolitain du 22 novembre 1948 qui a approuvé trois délibérations prises le 19 juillet de la même année par l'Assemblée représentative de Madagascar en matière de taxes d'importation, de droits de sortie et de taxes de consommation. Simultanément, il a rendu lesdites délibérations exécutoires à Madagascar et Dépendances. La nouvelle réglementation fait l'objet de l'analyse ci-après:

**I. Taxes d'importation**

L'ancien tarif des taxes d'importation, distinct du tarif des droits d'entrée qui n'est pas appliqué actuellement, est remplacé par un nouveau qui détermine les marchandises imposées, la base et la quotité des taxes; celles-ci grèvent, comme par le passé, les marchandises de toute origine et de toute provenance importées à Madagascar et Dépendances, non frappées de prohibition quelconque et déclarées pour la consommation. Le tarif actuel, dont la nomenclature est adaptée à celle du nouveau tarif douanier français, ne modifie pas les quotités de la taxe applicables à un certain nombre de produits pouvant intéresser l'exportation suisse à Madagascar (fromage, laits concentrés, armoires frigorifiques, montres, etc.). En revanche, il impose différemment d'autres marchandises et en particulier les articles ci-après qui étaient passibles de la taxe aux taux de 15 % ad valorem sous l'empire de l'ancien régime (tarif de 1945):

Désignation des produits	Montants des taxes d'importation en % ad valorem
Tissus en coton ou en autres textiles	18
Fils de bourrette non préparés pour la vente au détail	8
Vêtements et accessoires des vêtements	20
Articles de bonneterie	20
Machines-outils pour le travail du bois	exemptes
Moteurs à pistons, à explosion ou à injection autres que pour l'aviation, les automobiles et les motocycles	8
Matériel électrique autre que les piles, les accumulateurs et les plaques d'accumulateurs	8

D'après la nouvelle réglementation la valeur à déclarer pour les marchandises taxées ad valorem est celle que ces dernières ont dans le lieu et au moment où elles sont déclarées à la douane, c'est-à-dire le prix d'achat des marchandises majoré des frais nécessaires pour l'importation jusqu'au lieu d'introduction à Madagascar (prix des emballages non taxables séparément, commission ou courtage, transport jusqu'au port d'embarquement, droits de sortie, frais d'embarquement, fret, assurances, frais de débarquement et éventuellement frais de transbordement et de transit à l'extérieur).

**II. Droits de sortie**

Un nouveau tarif des droits de sortie, qui est aussi adapté, du point de vue de la nomenclature, au nouveau tarif douanier français, se substitue à l'ancien tarif. Comparé à ce dernier ouvrage, le nouveau tarif des droits de sortie reprend sans plus la tarification de 7 % ad valorem déjà prévue pour nombre de produits malgaches qui étaient passibles de ce droit (p. ex. les huiles essentielles non déterpénées. En revanche, l'imposition de certains produits malgaches d'exportation se trouve être amendée. A cet égard, il convient de citer la vanille, dont l'exportation est liée au paiement d'un droit de 40 % au lieu de 21 %.

**III. Droits de consommation**

L'ancien tarif des taxes de consommation est remplacé par un nouveau dont la nomenclature est aussi adaptée à celle du tarif douanier français métropolitain actuellement en vigueur. Ces taxes grèvent les produits de toute origine et de toute provenance, consommés dans la colonie de Madagascar et Dépendances, qu'ils aient été importés, récoltés ou fabriqués. Parmi les quelques produits passibles à l'importation à Madagascar des taxes de consommation et pouvant intéresser les exportateurs suisses il convient de citer les marchandises suivantes:

Désignation des produits	Montants de la taxe en % ad valorem
Chocolat en masse (plaques, plaquettes, tablettes, croquettes, objets divers, etc.) en poudre ou en granules	15
Articles industriels en cuir naturel ou artificiel avec ou sans accessoires en autres matières:	8
Autres articles (que courroies, plates, sur champ et autres)	8

43. 21. 2. 49.

**Gesandtschaften und Konsulate**

**Légations et consulats — Legazioni e consolati**

Herr Werner Hirs, von Dielsdorf, bisher zugeteilter Konsul beim schweizerischen Generalkonsulat in New York, wird zum schweizerischen Konsul in Istanbul ernannt, an Stelle des an einen andern Posten berufenen Herrn Martig.

Die Regierung von Paraguay hat beschlossen, ihr Honorarkonsulat in Genf zu schliessen. Die Geschäfte werden von nun an für die ganze Schweiz vom Generalkonsulat in Bern besorgt. 43. 21. 2. 49.

M. Werner Hirs, de Dielsdorf, jusqu'ici consul près le consulat général de Suisse à New-York, a été nommé consul de Suisse à Istanbul, en remplacement de M. Martig, appelé à un autre poste.

Le gouvernement paraguayen a décidé de fermer son consulat honoraire à Genève. Le consulat général à Berne gèrera dorénavant les affaires pour toute la Suisse. 43. 21. 2. 49.

**Schweizerischer Geldmarkt**

Offizieller Bankdiskonto und Privatsatz				Privatsätze im Ausland					
Bankdiskonto	Privatsatz	Tägliches Geld		Paris	London	Berlin	Amsterdam	New York*)	
%	%	%	%	%	%	%	%	%	
28. I. (49)	1 1/2	1 1/2-1 3/4	1 1/4	27. I. 1949	—	9/16	—	1 1/8	1 1/2
4. II.	1 1/2	1 1/2-1 3/4	1 1/4	8. II. 1949	—	9/16	—	1 1/8	1 1/2
11. II.	1 1/2	1 1/2-1 3/4	1 1/4	10. II. 1949	—	9/16	—	1 3/8 ab 2.2.49	1 1/2
18. II.	1 1/2	1 1/2-1 3/4	1 1/4	17. II. 1949	—	9/16	—	1 3/8	1 1/2

\*) Für 1-3 Monate laufende Bank-Akzepte.

Lombard-Zinssatz: Basel, Genf, Zürich 3 1/4-4 1/2% — Offizieller Lombard-Zinssatz der Schweizerischen Nationalbank 2 1/2%. 43. 21. 2. 49.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern Administration des Blattes: Effingerstr. 3, Bern - Druck: Fritz Pochon-Jent AG., Bern

**Imprimerie et Librairie St-Paul, Fribourg**

**Assemblée générale ordinaire des actionnaires**

le mercredi 2 mars 1949, à 10 heures, au siège social, avec l'ordre du jour suivant:  
Opérations statutaires.  
Les comptes et le rapport des vérificateurs seront mis à la disposition des actionnaires dès le 21 février 1949, au siège de la société. F 9  
Le conseil d'administration.

**SOCIÉTÉ IMMOBILIÈRE RUE DU MÔLE 3 à GENÈVE**

Le dividende de l'exercice 1948 est payable dès ce jour, net des impôts fédéraux (30 %) en 3 fr. 50 contre la remise du coupon N° 3, chez Monsieur Th. Jacobi, régisseur, rue Petitot 4, à Genève. X 47

**AG. für billige Wohnungen in Bern**

**Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**

auf Mittwoch, den 9. März 1949, um 16 Uhr 30, Bundesgasse 28 in Bern  
TRAKTANDEN:  
1. Jahresrechnung.  
2. Jahresbericht.  
3. Verwendung des Reingewinns.  
4. Unvorhergesehenes.  
Die Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bericht des Rechnungsrevisors liegen vom 21. Februar 1949 hinweg bei den Hf. Eug. v. Buren & Cie., Bundesgasse 28 in Bern, zur Einsicht der Herren Aktionäre auf.  
Bern, den 19. Februar 1949. Der Verwaltungsrat.

**Schweizerische Bodenkredit-Anstalt**

**Aktiendividende pro 1948**

Gemäss Beschluss der ordentlichen Generalversammlung vom 19. Februar 1949 wird auf das Aktienkapital eine Dividende von 5% ausgerufen. Der Coupon Nr. 2 der Aktie unserer Gesellschaft wird mit

**Fr. 25.—** per Aktie von nom. Fr. 500.—

abzüglich 30% eidgenössische Steuern

vom 21. Februar 1949 an spesenfrei eingelöst bei unserem Hauptsitz in Zürich und der Agentur in Frauenfeld und bei folgenden Zahlstellen:

- Schweizerische Kreditanstalt in Zürich und ihren sämtlichen Zweigniederlassungen,
- Bankhaus Rahn & Bodmer in Zürich,
- Privatbank und Verwaltungsgesellschaft. Zürich,
- Schweizerischer Bankverein in Basel und seinen sämtlichen Zweigniederlassungen,
- Bankhaus A. Sarasin & Cie. in Basel, Z 142
- Bankhaus Hentsch & Cie. in Genf,
- Bankhaus Mirabaud Fils & Cie. in Genf,
- Bankhaus Wegelin & Co. in St. Gallen.

Die Coupons sind in Begleitung eines Nummernverzeichnisses einzureichen.

**VOLKSBANK IN REINACH (Aarg.)**

Die Generalversammlung der Aktionäre vom 17. Februar 1949 hat die Dividende pro 1948 auf 5% festgesetzt. Der Coupon Nr. 60 unserer Aktien wird daher mit Fr. 10, abzüglich 30% Coupon- und Verrechnungssteuer, mit

netto Fr. 7

von heute hinweg an unsern Kassen in Reinach und Beinwil am See eingelöst.

Reinach, den 18. Februar 1949.

Die Direktion.

**ORIGINAL-ODHNER**  
Schnell - sicher - geräuschlos - preislich sehr günstig - 60 Jahre Erfahrung im Bau von Rechenmaschinen  
Rechenmaschinen-Vertrieb AG. LUZERN



Original Odhner



Haben Sie unsere einzigartige Kollektion von Briefköpfen in Stahlstichdruck gesehen? Wir legen Ihnen solche gerne vor und beraten Sie ohne jeden Zwang

**RELIEFDRUCK AG.**

Bern: Postfach Transit, Telefon 3 64 85  
Lausanne: 2, Ch. d. Aubépines, Tel. 3 82 28  
Zürich: Uraniastrasse 15, Tel. 27 25 66  
Fabrik in Au (St. Gallen)

**Transportunternehmung**

übernimmt regelmässig Transporte ab  
**West- u. Zentralschweiz**  
nach  
**Zürich—Ostschweiz**

Anfragen unter Chiffre P 578 W an  
Publicitas Winterthur.

Soeben ist erschienen und bei uns zu haben:

**Auskunftsbuch für die chemische Industrie**

von **Blücher-Winkelmann**  
Preis Fr. 61.—

Dieses bekannte Werk, das auf dem Markt schon seit vielen Jahren nicht mehr zu haben war, liegt nun in einer neuen Bearbeitung vor. Viele Kapitel wurden neu gestaltet, ebenso eine umfangreiche Nomenklatur. Die neue Auflage enthält zum ersten Mal ein Register mit Haupt- u. Nebenstichwort. Interessenten liefere ich auch zur Prüfung für einige Tage.

**Buchhandlung C. Bachmann, Zürich 1**  
Kirchgasse 40 - Telefon 32 23 68

Welscher junger Mann, im Besitze d. Handelschule- und Steno-Diploms, sucht Stelle als

**Buchhalter-Mithilfe**

um sich in der deutschen Sprache auszubilden. Sich wenden unter Chiffre P 2846 S an Publicitas Sitten. S 8

Wir liefern laufend

**Methylalkohol 99/100 0/0**

wasserhell, an Selbstverbraucher.  
**SOLVACHEM**, Kalkbreitstr. 71  
Zürich 3, Telefon 33 86 22

**Oesterreich**

Gesucht wird schweizerischer Importeur der Metallbranche als

**Kompensations-Partner**

Offerten unter Chiffre P 26268 S an Publicitas Aarau. On 26

Für zuverlässige

**Handels- und Kreditauskünfte**

**Schweizerischer Verband CREDITREFORM**

Gegr. 1888

Kreisbüreau in:

Aarau, Basel, Bern, Biel, Chur, Friburg, Genf, Glarus, La Chaux-de-Fonds, Langenthal, Lausanne, Lugano, Luzern, Neuenburg, Rorschach, Schaffhausen, St. Gallen, Solothurn, Weinfelden, Winterthur, Zug, Zürich.

Das hast Du gut gemacht...

Ja, wenn man zur BOSTITCH-B 8 immer die richtigen Original-Hefklammern verwendet, in der Originalpackung, dann hat man keinen Ärger, keinen Verlust, keine Störungen; dann arbeitet die BOSTITCH-B 8 immer sauber und zuverlässig.

Erhältlich bei Ihrem Papeteristen. Bezugsquellenachweis durch den Generalvertreter **Charm Marquardt** Zürich, Seefeldstrasse 287. Tel. (051) 34 11 34/35

10 Jahre Garantie für die BOSTITCH-B 8-Hefmaschine, bei Gebrauch der Originalklammern.

**Ersparniskasse des Amtsbezirks Interlaken**

**Ordentliche Generalversammlung der Genossenschaft**

Samstag, 12. März 1949, 15 Uhr, im Hotel «Jura», in Interlaken

**Traktanden:**

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnung pro 1948.
2. Entlastung der Verwaltungsbehörden.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Unvorhergesehenes.

Geschäftsbericht, Rechnung und Bilanz liegen mit dem Bericht der Kontrollstelle vom 2. März 1949 an im Bureau der Verwaltung zur Einsichtnahme durch die Genossenschaftler auf.

Die Zutrittskarten können gegen Vorweisung der Stammanteilscheine oder gegen genügenden Ausweis über deren Besitz, bis und mit dem 11. März 1949 am Kassaschalter in Interlaken bezogen werden.

Die Genossenschaftler und die Abgeordneten der Garantiegemeinden werden zur Teilnahme an der Versammlung höflich eingeladen.

Interlaken, 11. Februar 1949.

Der Verwaltungsrat.

**Société Bancaire de Genève**

**L'assemblée générale ordinaire des actionnaires**

est convoquée pour le 10 mars 1949, à 15 heures, au siège de la société, 6, place de la Synagogue à Genève, avec l'ordre du jour suivant:

- 1° Rapport du conseil d'administration et rapport de l'organe du contrôle.
- 2° Délibération sur la conclusion de ces rapports et sur la répartition du bénéfice net.
- 3° Nominations d'administrateurs. X 40
- 4° Nomination d'un contrôleur et d'un contrôleur suppléant.

Le rapport du conseil d'administration, le bilan et le compte de profits et pertes, les propositions concernant l'emploi du bénéfice net ainsi que le rapport de l'organe de contrôle seront à la disposition des actionnaires dès le 28 février 1949, au siège de la société, 6, place de la Synagogue.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées sur présentation des titres ou justification de leur possession, jusqu'au 8 mars 1949, par la Société bancaire de Genève.

Genève, le 21 février 1949.

Le conseil d'administration.

**Spar- & Leihkasse in Bern**

**Dividende pro 1948**

Von heute an sind zahlbar, unter Abzug von 5% Coupons- und 25% Verrechnungssteuer:

1. der Dividendencoupon Nr. 11 unserer Prioritätsaktien zu 5% mit Fr. 25.— brutto
2. der Dividendencoupon Nr. 11 unserer Stammaktien zu 5% mit Fr. 25.— brutto für die Aktien im Nennwert von Fr. 500.— mit Fr. 1.25 brutto für die Aktien im Nennwert von Fr. 25.—

Die Coupons können spendefrei eingelöst werden:

an unsern Schaltern, ferner bei der Kantonalbank von Bern und ihren Filialen, bei der Bank in Burgdorf, Bank in Langenthal und Bank in Langnau.

Diejenigen Aktionäre, die ihre Stammaktien à nom. Fr. 25.— bzw. Aktienzertifikate à Fr. 100.— oder Fr. 500.— noch nicht in neue Aktien à Fr. 500.— umgetauscht haben, werden ersucht, ihre Titel beim Dividendenkassobüreau vorzuweisen, damit der Umtausch bei dieser Gelegenheit vorgenommen werden kann.

Bern, den 21. Februar 1949.

Die Direktion.

**TANK-ANLAGEN**  
für alle feuergefährlichen Flüssigkeiten  
Explosionssicher, praktisch, unverwundlich

**ÖLFUERUNGEN**  
halb- und vollautomatisch

**FEUERLÖSCHER**  
grösster Wirkung bei Entstehungsbränden

**BREVO**  
A.G. FÜR EXPLOSIONS- u. FEUERSCHUTZ  
HÖRGEN (ZÜRICH) - TEL. 924-201

**Papiersäcke**  
**Couverts**  
**Papierwaren aller Art**

liefert prompt zu Fabrikpreisen

**Saner-Hüssy, Papierwarenfabrik**  
Rüpperswil (AG), Tel. (064) 3 41 36

**Grosse Akkumulatorengläser**  
Höhe x Breite x Länge in cm:

56	41	28	zirka 156 Stück
56	41	32	zirka 250 Stück
56	41	36	zirka 60 Stück

Sehr schöne Formate, in bestem Zustand, geeignet für chem. Fabriken, Laboratorien, Krankenanstalten, ferner zum Einlegen von Eiern, Konserven usw. Die Gläser werden auch in kleineren Posten abgegeben, Dasselbst auch mehrere 100 Stück kleinere Gläser verfügbar. — Näheres unter Chiffre OFA 1632 T durch Orell Füssli-Annoncen, Zürich 32.

Zu verkaufen

**Fakturiermaschine**  
« Remington »

neuestes Modell, vollelektrisch, mit 2 Zählwerken. Die Maschine befindet sich in tadellosem Zustand und war nur 1 1/2 Jahre in Betrieb. Neupreis Fr. 8500, Verkaufspreis Fr. 6250. Offerten unter Chiffre R 3142 Q an Publicitas Basel. Q 76

**Spediteur**

Abteilungsleiter, wünscht sich zu verändern, auch Handels- oder Industrie-Unternehmen. Offerten unter Chiffre Hab 209-1 an die Publicitas Bern.

**Fr. 100 000 Kapital**

für die Dauer von 1 1/2 Jahren gesucht. Feste Verzinsung und garantierte interessante Gewinnbeteiligung. Finanzkräftige Selbstinteressenten erhalten Auskunft unter M 32227 AL bei der Publicitas Bern. Lz 27

**Remorques Américaines**

charge 20 à 50 tonnes, à vendre.  
Roch, Filature 6, Genève. X 46

Junger

**Dr. rer. pol.**

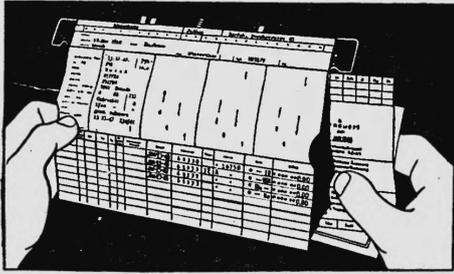
gut ausgewiesen, sprach- und stilgewandt, entschlossen von der Pike auf zu dienen, bietet seine Arbeitskraft und seine Initiative den interessierten Kreisen des Handels, der Industrie, der Banken oder privatwirtschaftlichen Organisationen an. Referenzen und Zeugnisse vorhanden. Um Anfragen bittet Chiffre P 2764 S an Publicitas Sitten. S 7

**Bürotische**

in verschiedenen Größen stets am Lager bei

**Huppertsberg & Co.**  
Sühlstr. 61, beim Hallenbad  
Zürich, Tel. (051) 25 67 13

**USTERA HÄNGEKARTEI SYSTEM RIBI**



Karten mit Tragstreifen als Hängevorrichtung.  
Einzigartige Registratur- und Kontrollmöglichkeit  
Verbüffend einfache Signalisierung für Termin- und Mahnwesen  
Kartei in Taschenform zur Aufbewahrung von Belegen, Empfangsscheinen, Auswespapieren, Filmen usw.

**E. KELLER AG., USTER**  
Geschäftsbücherfabrik, Buchdruckerei  
Linieranstalt Tel. (051) 96 90 51

**Solothurner Handelsbank**

**Ordentliche Generalversammlung**

Samstag, den 5. März 1949, 15 Uhr 15, im Hotel «Zur Krone», in Solothurn

**TRAKTANDEN:**

1. Protokoll der letzten Generalversammlung.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes pro 1948.
3. Abnahme der Gewinn- und Verlustrechnung und der Bilanz sowie des Berichtes und der Anträge der Kontrollstelle.
4. Entlastung des Verwaltungsrates und der Direktion.
5. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes und die Festsetzung der Dividende. Sn 9
6. Wahl der Kontrollstelle.

Der Geschäftsbericht, die Gewinn- und Verlustrechnung, die Bilanz, der Bericht und die Anträge der Kontrollstelle sind an unseren Kassen in Solothurn, Olten und Grenchen zur Einsicht aufgelegt.

Die Eintrittskarten können gegen Ausweis über den Aktienbesitz erhoben werden:

- in Solothurn: an unserer Kasse,
- in Olten: bei unserer Filiale,
- in Grenchen: bei unserer Filiale,
- in Basel: beim Schweizerischen Bankverein,
- in Zürich: bei der Schweizerischen Kreditanstalt.

In Solothurn, Olten und Grenchen erfolgt die Abgabe der Eintrittskarten bis und mit 4. März 1949, bei den Ausgabestellen in Basel und Zürich jedoch nur bis zum 3. März 1949.

Im Versammlungslokal selbst werden keine Karten verabfolgt.

Die Vertretung an der Generalversammlung kann nur durch Aktionäre mittels schriftlicher Vollmacht oder durch einfache Uebertragung der Eintrittskarten an sie erfolgen.

Solothurn, den 17. Februar 1949. Der Verwaltungsrat.

**Brissago**

6-Zimmer-Villa am See zu verkaufen  
Jeden Komf. Schöner Garten. Die vollständig möbl. Villa kostet 75 000 Fr. — Gefl. Anfragen unter Chiffre 4891 an Publicitas Locarno.

**Gelatine-kapseln**

aus Eigenfabrikation liefern wir mit diverse. Abfüllungen, zu günstigen Konditionen.

**EXTRAKTA AG.**  
St. Gallen 14



**Prima Durchschlag-papiere**  
weiss, gelb, rosa, grün, blau, leifer vorteilhaft  
**P. Gimmi & Co. AG.**  
„J. Papyrus“, St. Gallen

**Junger Mann**  
25jährig, mit abgeschlossener, klassischem Studium, sucht Stelle in Handels-Firma, Industrie od. Bureau, um sich in der deutsch. Sprache auszubilden. — Offerten unt. P 2768 S an Publicitas Sion.

**Fabrikationsbetrieb**

mit gesuchten Spezialartikeln der **Kinderkleider-Konfektion** aus Gesundheitsrücksichten zu verkaufen. Allerbeste Grosskundschaft. Laufende Aufträge. Notwendiges Kapital 125 000 Fr.  
**H. Baumann, Verwaltungen**  
Hottingerstrasse 8, Zürich.

**Tüchtiger Buchhalter**

Kandidat der diesjährigen eidg. Diplomprüfung, sucht selbständigen Posten. Praktische Erfahrung. Betreuungswesen. Deutsch und Französisch in Wort und Schrift. — Anfragen erbeten unter Chiffre Cc 6783 Z bei Publicitas F. Zürich 1. Z 145

**Neuzeitliches Unternehmen**

für indirekte Kundenwerbung im Detailhandel zu verkaufen. Ansehnlicher Kundestock. Für Initiativen Kaufmann aus sichteres Arbeitsfeld. Notwendiges Kapital zirka 20 000 Fr.

**H. Baumann, Verwaltungen**  
Hottingerstrasse 8, Zürich

Wir suchen

**Kompensations-Partner**

für Importe aus Oesterreich. Wir haben grössere Warenpartien in allernächster Zeit zu liefern. Offerten unter Chiffre 4912 an Publicitas Locarno. Q 13

Das SHAB ist in Finanzkreisen sehr verbreitet. Mit einem Inserat erreichen Sie diese Kreise vollständig.



**Lichtpaus- und Photokopier-Apparate**

**Hermann KOHLER BERN**

Engehaldenstr. 20  
Tel. (031) 2 60 06

**Warum Briefe abschreiben?**

Ihre Briefe, Pläne sowie Dokumente aller Art kopieren Sie originalgetreu auf einfache, rasche und billige Weise auf den kombinierten KOHLER-Apparaten oder auf den

optischen Geräten mit Vergrösserung und Verkleinerung. Verlangen Sie bitte Prospekte oder unverbindl. Besuch!

**Billige**

**Notizblocks**

tintenfestes Papier  
«Standard» mit gelbem Umschlag

zu 100 Bl., unlin. Papier	10 St.	100 St.
Nr. 912 9 x 12 cm	Fr. 2.70	25.—
Nr. 1014 10 x 14 cm	Fr. 3.60	35.—
Nr. 1421 14 x 21 cm	Fr. 6.30	58.—

**Sudelblocks**

zu 100 Blatt, weißes, unlin. Papier	10 St.	100 St.
A 4 210 x 297 mm	Fr. 9.50	90.—
A 5 148 x 210 mm	Fr. 5.50	50.—
A 6 105 x 148 mm	Fr. 4.—	35.—

**kariert**

A 5 148 x 210 mm	Fr. 10.50	92.—
A 4 210 x 297 mm	Fr. 19.35	165.—
Nr. 155 105 x 160 mm	Fr. 4.50	40.—

Muster zu Diensten



Papeterie Zürich, Bahnhofstr. 65, Tel. 23 97 67

Gesucht erstklassig qualifizierter, seriöser

**Holzfachmann in Holzhandlung und Sägewerk**

Erfordernisse: Praktische Erfahrung im Sägereibetrieb; Maschinenkenntnisse unerlässlich. Der Bewerber muss in der Lage sein, Ein- und Verkauf, Einteilen, Sortierung usw. selbständig zu besorgen und der Belegschaft mit Autorität und Tatkraft vorzustehen. Dauerstelle. Möglichkeit für Interesseneinlage evtl. geboten. Eintritt sofort oder nach Uebereinkunft. — Handschriftliche Offerten mit Lebenslauf und Angaben bisheriger Tätigkeit, Gehaltsansprüche und Referenzen sind einzusenden unter Chiffre F 3128 Q an Publicitas Basel. Q 77

Gut eingeführtes, älteres Fabrikationsunternehmen, das der Krise nicht unterworfen ist, sucht zur Erweiterung seines Betriebes

**Kapital von Fr. 40000 bis 50000**

zu angemessenem Zins oder Gewinnanteil. Offerten mit Bedingungen unter Chiffre H 2204 an die Publicitas Bern.

**Schweizerische Treuhandgesellschaft**

Basel Zürich Genf Lausanne  
St.-Albananlage 1 Bahnhofstrasse 88 Rue du Mont-Blanc 3 Grand-Cathé 1

**Gerichtliche Versteigerung von 14 000 Dosen zu 1 kg Truthahnkonserven**

in leichter Tomatensauce, ohne nachgesuchte Einfuhrbewilligung, unverzollt, transitlagernd, en bloc,

Samstag, den 26. Februar 1949, 14 Uhr,

beim Lagerhaus SBB Buchs (St. Gallen), Strickertor. Bei allfälligem Steigerungswiderruf können aus diesem Titel keine Haftbarkeiten übernommen werden. G 28

Buchs (St. Gallen), Tel. (085) 8 84 95.

Der Einzelrichter: J. Steiner.

Wir sind in der Lage, fabriekneue

**Marken-Zeichenmaschinen mit Garantie**

für Bretter bis 100/150 cm ertauslich gütig abzugeben.

Bitte verlangen Sie Offerte oder Ansichtsendung mit Rückgaberecht Innert 10 Tagen!



Basel, Telephon (061) 443 56  
nur Rümelinbachweg 18

**Vermißte Wertpapiere**

Es werden als vermißt gemeldet:

- 2 Zertifikate Nr. D 290421 und 292008 zu je 10 Aktien Baltimore & Ohio Railroad Company, lautend auf Crédit Suisse;
- 1 Zertifikat Nr. D 289057 zu 10 Aktien Baltimore & Railroad Company, lautend auf Swiss Bank Corporation.

Der unbekannt Inhaber dieser Titel wird aufgefordert, sich bei der unterzeichneten Stelle bis zum 31. März 1949 zu melden, ansonst die Titel nach den amerikanischen Rechtsvorschriften kraftlos erklärt werden. Z 78

Zürich, den 26. Januar 1949.

Aus Auftrag: Schweizerische Kreditanstalt.

Modern eingerichtete, gut fundierte, mittelgrosse

**TUCHFABRIK AG.**

In der deutschen Schweiz, nimmt branchekundigen

**TEILHABER**

auf, da sich ein älterer Gesellschafter aus Gesundheitsgründen zurückziehen will. Bewerber werden ersucht, sich unter Angabe der zur Verfügung stehenden Mittel unter Chiffre Y 51455 G an Publicitas St. Gallen zu wenden.